

VAT reg no.: HU11315315

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zsanai út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

Cod fornitore/
Supplier No.

91018738

VAT reg no.:

IT04886850728

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA SZOMBATHELY

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

25267354

4 Data spedizione/
Shipping Date

11.09.2023

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003202702

10 Vs.inf. /
Your Reference

411

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our Department

AG/SSH-PLM2

Zsolia Szanyi

13 Tel.

+36204083672

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

266405

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH & Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

484,3 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

285,2 kg

21 Imballo/
Packing

1 x EURO-PAL, 1 x PALLET H1, 48 x C6414, 2 x A1208

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

18159889

26 Luogo di scarico
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180349228 - 501294538P

335020

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imballo
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

mts. /

Qty. / Qty. +/-

Qty Unit

10

2500190000

L-05029-0G59-02 Double

624

Cl.Slave#S

Cilindro comando frizione

081950284-0000-10

Carico / Batch

Carico / Batch

0034032598

624 PZ

550003202702

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Ursprungsland / Country of origin

Quantità dichiarata

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

SI NO

Data controllo:

Lista imballi e dimensioni

Firma

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	148519762	142,6 KG	243,3 KG	1.200x 800x1.029 MM	EURO-PAL	
			Mat.No.	081950284-0000-10	Quantity:	312 PZ
2	149442932	142,6 KG	241,0 KG	1.200x 800x1.029 MM	PALLET H1	
			Mat.No.	081950284-0000-10	Quantity:	312 PZ

Gestione beni in prestito

1,000 P-26-EURO Palette 1200X800X144-HLZ
1,000 P-26-H1 Palette 1200X800X160-GR-GETRA

EURO-PAL
PALLET H1

Pagina 1/2

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zsanai út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACXHUHB), EUR: IBAN DE22700202700020228319 (BIC/SWIFT HYVEDEMMXXX)

SCHAEFFLER

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 25267354

Datum/Date: 11.09.2023

48,000 P-14-C6414-5 KLT GR-GETRA-600X400X147-PP

C6414

2,000 P-38-A1208 Deckel BL-VDA-1210X810X83.5

A1208

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Lieferantennr. 91018738
Sender (Name, Address, Country) Supplier No.
Schaeffler Savaria Kft.
Zanati út. 31
HU-9700 Szombathely
8605
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
Page 1 / 1
18159889
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country)
Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country)
Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz Str. 23
DE-71634 Ludwigsburg
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods
Ort/Place Modugno
Land/Country Italien
14248
17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)
AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8
Jud ALBA - ROMANIA
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods
Ort/Place Szombathely
Land/Country Ungarn
Datum/Date 11.09.2023
18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers
5 Beigefügte Dokumente Documents attached
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos
7 Anzahl der Packstücke No. of Packages
8 Art der Verpackung Kind of Package
9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods
10 Statistiknummer Statistic Number
11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)
12 Umfang (m³) Volume (m³)
0025267354 1 EURO-PAL automotive 87089390 243,30 0,960
0025267354 1 PALLET H1 parts 241,00 0,960
Summe: 2 Colli 484,30 1,920
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc.
AG/SSH-PL3 i.A. Eszter Vamos
TEL: +36207453628 FAX: +36(94)58-8152
19 zu zahlen vom: Absender
Fracht
Transportation Charges
Ermäßigungen
Reductions
Zwischensumme
Sub-Total
Zuschläge
Supplement
Nebengebühren
Additional Fees
Sonstiges
Others
Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay
20 Besondere Vereinbarungen Special agreements
21 Ausgefertigt in Established in Szombathely
am at 11.09.2023
22 Absender (Name, Anschrift, Land)
Schaeffler Savaria Kft.
Zanati út. 31
9700 Szombathely
23 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8
Jud ALBA - ROMANIA
24 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance
von/from bis/to km
26 Vertragspartner des Frachtführers
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg
Kfz AB35CYK AB92CYK
Anhänger
Benutzte Gen -Nr
0 National 0 Bilateral 0 RG 0 CMR